



REF: Aprueba Presupuesto Municipal de Ingresos y Gastos para el año 2023.

TREHUACO, 23 DIC 2022

DECRETO ALCALDÍCIO N° 0723/1

VISTOS:

1. Las facultades que me confiere la Ley N° 18695 Orgánica de Municipalidades y sus Modificaciones posteriores.
2. La Ley que aprueba el Presupuesto de la Nación para el año 2023.
3. La aprobación del Honorable Concejo Municipal en Sesión Ordinaria N°53 de fecha 15 de diciembre de 2022.
4. El Certificado N° 147 de fecha 16.12.2022 de la Secretaría Municipal.
5. El D.L. N° 1.263 de 1975 que fija la Ley Orgánica de Administración Financiera del estado;

CONSIDERANDO

1. La necesidad de cumplir con lo señalado en la normativa vigente respecto a la ejecución de presupuesto municipal para el año 2023.

DECRETO:

1. **APRUEBESE** en todos sus términos el Presupuesto Municipal de Ingresos y Gastos para el año 2023, acorde a lo siguiente:

INGRESOS MUNICIPALES 2023

SUB TÍTULO	ITEM	DENOMINACIÓN	TOTAL (M\$)
03		TRIBUTOS SOBRE USO DE BIENES Y LA REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES	505.350
01		PATENTES Y TASAS POR DERECHOS	89.000
		Patentes Municipales	25.000





REPÚBLICA DE CHILE
REGIÓN DE ÑUBLE
I. MUNICIPALIDAD DE TREHUACO
DIRECCIÓN DE ADM Y FINANZAS

	De Beneficio Municipal	25.000
	De Beneficio Fondo Común Municipal	-
	Derechos de Aseo	17.000
	En Impuesto Territorial	1.000
	En Patentes Municipales	10.000
	Cobro Directo	6.000
	Otros Derechos	47.000
	Urbanización y Construcción	10.000
	Permisos Provisorios	500
	Propaganda	500
	Transferencia de Vehículos	14.000
	Otros	22.000
	Derechos de Explotación	-
	Concesiones	-
	Otras	-
02	PERMISOS Y LICENCIAS	370.000
	Permisos de Circulación	320.000
	De Beneficio Municipal	120.000
	De Beneficio Fondo Común Municipal	200.000
	Licencias de Conducir y Similares	50.000
	Otros	-
03	PART. IMPTO. TERRITORIAL- ART.37 D.L. N° 3.063/1979	46.350
99	OTROS TRIBUTOS	-
05	TRANSFERENCIAS CORRIENTES	70.000
01	DEL SECTOR PRIVADO	-
03	DE OTRAS ENTIDADES PÚBLICAS	70.000
	De la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo	-
	Fortalecimiento de la Gestión Municipal	-
	Compensación por Viviendas Sociales	-
	Otras Transferencias Corrientes de la SUBDERE	-
	De la Subsecretaría de Educación	-
	Subvención de Escolaridad	-
	Otros Aportes	-
	Anticipos de la Subvención de Escolaridad	-
	De la Junta Nacional de Jardines Infantiles	-
	Convenios de Educación Prebásica	-
	Del Servicio Nacional de Menores	-
	Subvención Menores en Situación Irregular	-
	Del Servicio de Salud	-
	Atención Primaria Ley N° 19.378, Art. 49°	-
	Aportes Afectados	-





REPÚBLICA DE CHILE
REGIÓN DE ÑUBLE
I. MUNICIPALIDAD DE TREHUACO
DIRECCIÓN DE ADM Y FINANZAS

	Anticipos del Aporte Estatal	
	Del Tesoro Público	
	Patentes Acuicolas Ley N° 20.033, Art. 8°	
	Bonificación Adicional Ley N° 20.387	
	Otras Transferencias Corrientes del Tesoro Público	
	Del Gobierno Regional	
	De Otras Entidades Públicas	70.000
	De Otras Municipalidades	
	De la Municipalidad A Servicios Incorporados a su Gestión	
06	RENTAS DE LA PROPIEDAD	30.000
	01 ARRIENDO DE ACTIVOS NO FINANCIEROS	
	02 DIVIDENDOS	
	03 INTERESES	30.000
	Rentabilidad Inv. Saldos Estacionales de Caja	30.000
	04 PARTICIPACIÓN DE UTILIDADES	
	99 OTRAS RENTAS DE LA PROPIEDAD	
07	INGRESOS DE OPERACIÓN	
	01 VENTA DE BIENES	
	02 VENTA DE SERVICIOS	
08	OTROS INGRESOS CORRIENTES	2.457.494
	01 RECUPERACIONES Y REEMBOLSOS POR LICENCIAS MÉDICAS	10.000
	Reembolso Art. 4° Ley N° 19.345 y Ley N° 19.117, Art. Único	
	Recuperaciones Art. 12 Ley N° 18.196 y Ley N° 19.117, Art. Único	10.000
	02 MULTAS Y SANCIONES PECUNIARIAS	23.504
	Multas - De Beneficio Municipal	20.000
	Multas Art.14, N°6, Ley N° 18.595 - Beneficio Fondo Común Municipal	1
	Multas Ley de Alcoholes - De Beneficio Municipal	500
	Multas Ley de Alcoholes - De Beneficio Servicios de Salud	1
	Reg. de Multas de Tránsito no Pagadas - De Beneficio Municipal	500
	Reg. de Multas de Tránsito no Pagadas - De Beneficio Otras Municipalidades	1
	Multas Juzgado de Policía Local - De Beneficio Otras Municipalidades	1
	Intereses	2.500
	03 PARTICIPACIÓN DEL F.C.M. ART. 38 D.L. N° 3.063, DE 1979	2.423.990
	Participación Anual	2.423.990
	Compensaciones Fondo Común Municipal	
	Aportes Extraordinarios	
	Aportes Extraordinarios	
	Anticipos de Aportes del Fondo Común Municipal por Leyes Especiales	
04	FONDOS DE TERCEROS	
	Arancel al Registro de Multas de Tránsito no Pagadas	





	Cobros Judiciales a favor de la Empresas Concesionarias	-
	Otros Fondos de Terceros	-
99	OTROS	-
	Devoluc. y Reintegros no Provenientes de Impuestos	-
	Otros	-
10	VENTA DE ACTIVOS NO FINANCIEROS	7
01	TERRENOS	1
02	EDIFICIOS	1
03	VEHÍCULOS	1
04	MOBILIARIO Y OTROS	1
05	MÁQUINAS Y EQUIPOS	1
06	EQUIPOS INFORMÁTICOS	1
07	PROGRAMAS INFORMÁTICOS	-
99	OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS	1
11	VENTA DE ACTIVOS FINANCIEROS	-
01	VENTA O RESCATE DE TÍTULOS Y VALORES	-
	Depósitos a Plazo	
	Cuotas de Fondos Mutuos	
	Letras Hipotecarias	
	Otros	
02	VENTA DE ACCIONES Y PARTICIPACIONES DE CAPITAL	
99	OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	
12	RECUPERACIÓN DE PRÉSTAMOS	5.000
02	HIPOTECARIOS	
06	POR ANTICIPOS A CONTRATISTAS	
07	POR ANTICIPOS POR CAMBIO DE RESIDENCIA	
09	POR VENTAS A PLAZO	
10	INGRESOS POR PERCIBIR	5.000
13	TRANSFERENCIAS PARA GASTOS DE CAPITAL	3.500
01	DEL SECTOR PRIVADO	-
	De la Comunidad - Programa Pavimentos Participativos	
	Otras	
03	DE OTRAS ENTIDADES PÚBLICAS	3.500
	De la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo	-
	Programa Mejoramiento Urbano y Equipamiento Comunal	
	Programa Mejoramiento de Barrios	
	Otras Transferencias para Gastos de Capital de la SUBDERE	
	De la Subsecretaría de Educación	
	Otros Aportes	
	Del Tesoro Público	3.500
	Patentes Mineras Ley N° 19.143	3.500





REPÚBLICA DE CHILE
REGIÓN DE ÑUBLE
I. MUNICIPALIDAD DE TREHUACO
DIRECCIÓN DE ADM Y FINANZAS

	Casinos de Juegos Ley N° 19.995	
	Patentes Geotérmicas Ley N° 19.657	
	Otras Transferencias para Gastos de Capital del Tesoro Público	
	De la Junta Nacional de Jardines Infantiles	
	Convenio para Construcción, Adecuación y Habilitación de Espacios Educativos	
	De Otras Entidades Públicas	
04	DE EMPRESAS PÚBLICAS NO FINANCIERAS	
06	De Zona Franca de Iquique S.A.	
	De Gobiernos Extranjeros	
	Donación del Gobierno de Japón	
14	ENDEUDAMIENTO	
01	ENDEUDAMIENTO INTERNO	
	Empréstitos	
	Créditos de Proveedores	
15	SALDO INICIAL DE CAJA	10
	T O T A L I N G R E S O S (M\$)	3.071.361

GASTOS MUNICIPALES 2023

SUB TÍTULO	ITEM	ASIGNACIÓN	DENOMINACIÓN	GESTIÓN INTERNA	ÁREAS DE GESTIÓN					T O T A L (M\$)
					SERVICIOS A LA COMUNIDAD	ACTIVIDADES MUNICIPALES	PROGRAMAS SOCIALES	PROGRAMAS RECREACIONALES	PROGRAMAS CULTURALES	
21			GASTOS EN PERSONAL	1.445.720	-	-	249.714	21.296	6.196	1.722.926
	01		PERSONAL DE PLANTA	938.000	-	-	-	-	-	938.000
	02		PERSONAL A CONTRATA	375.200	-	-	-	-	-	375.200
	03		OTRAS REMUNERACIONES	37.520	-	-	-	-	-	37.520
	04		OTROS GASTOS EN PERSONAL	95.000		-	249.714	21.296	6.196	372.206
22			BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	482.314	258.440	67.800	19.300	5.700	26.100	859.654
	01		ALIMENTOS Y BEBIDAS	1.100	-	22.900	7.900	2.000	600	34.500
	001		Para Personas	1.100		22.900	7.900	2.000	600	34.500
	002		Para Animales							-
	02		TEXTILES, VESTUARIOS Y CALZADO	3.300	2.215	-	-	1.800	-	7.315
	001		Textiles y Acabados Textiles							-
	002		Vestuario, Accesorios y Prendas							-
	003		Diversas	3.300	555			1.800		5.655
			Calzado				1.660			1.660

MUNICIPALIDAD DE TREHUACO





REPÚBLICA DE CHILE
REGIÓN DE ÑUBLE
I. MUNICIPALIDAD DE TREHUACO
DIRECCIÓN DE ADM Y FINANZAS

03	COMBUSTIBLES Y LUBRICANTES	59.791	-	-	-	-	-	59.791
	001 Para Vehículos	40.000						40.000
	002 Para Maquinarias, Equipos de Producción, Tracción y Elevación	17.541						17.541
	003 Para Calefacción	2.250						2.250
	999 Para Otros							-
04	MATERIALES DE USO O CONSUMO	73.104	-	-	8.950	1.100	500	83.654
	001 Materiales de Oficina	16.604			3.250	600	500	20.954
	Textos y Otros Materiales de Enseñanza							-
	003 Productos Químicos							-
	004 Productos Farmacéuticos							-
	005 Materiales y Útiles Quirúrgicos							-
	Fertilizantes, Insecticidas, Fungicidas y Otros	1.000						1.000
	007 Materiales y Útiles de Aseo	8.000						8.000
	008 Menaje para Oficina, Casinos y Otros	500						500
	009 Insumos, Rep. y Accesorios Computacionales	22.000						22.000
	010 Materiales para Mant. y Rep. de Inmuebles	2.500						2.500
	011 Repuestos y Accesorios para Mant. y Rep. Vehículos	10.000						10.000
	012 Otros Materiales, Repuestos y Útiles Diversos para Mant. Y Rep.	8.500			5.700			14.200
	013 Equipos Menores	2.500						2.500
	014 Productos Elaborados de Cuero, Caúcho y Plásticos							-
	015 Productos Agropecuarios y Forestales							-
	016 Materias Primas y Semielaboradas							-
	999 Otros	1.500				500		2.000
05	SERVICIOS BÁSICOS	57.518	50.725	-	-	-	-	108.243
	001 Electricidad	23.000	45.725					68.725
	002 Agua	5.500	5.000					10.500
	003 Gas	500						500
	004 Correo	900						900
	005 Telefonía Fija	8.053						8.053
	006 Telefonía Celular	5.000						5.000
	007 Acceso a Internet	14.565						14.565
	008 Enlaces de Telecomunicaciones	-						-
	999 Otros	-						-
06	MANTENIMIENTO Y REPARACIONES	32.000	-	-	-	-	-	32.000
	001 Mantenimiento y Reparación de Edificaciones	3.000						3.000
	002 Mantenimiento y Reparación de Vehículos	10.000						10.000
	003 Mantenimiento y Reparación de Móobiliarios y Otros	1.000						1.000
	004 Mantenimiento y Reparación de Máquinas y Equipos de Of.	-						-
	005 Mantenimiento y Reparación Maquinaria y Equipos de Producción	17.000						17.000





REPÚBLICA DE CHILE
REGIÓN DE ÑUBLE
I. MUNICIPALIDAD DE TREHUACO
DIRECCIÓN DE ADM Y FINANZAS

006	Mantenimiento y Reparación de Otras Maquinarias y Equipos							
007	Mantenimiento y Reparación de Equipos Informáticos	500						500
999	Otros	500						500
07	PUBLICIDAD Y DIFUSIÓN	8.700	-	-	-	-	-	8.700
001	Servicios de Publicidad	7.200						7.200
002	Servicios de Impresión	1.500						1.500
003	Servicios de Encuadernación y Empaste	-						-
999	Otros	-						-
08	SERVICIOS GENERALES	181.000	205.500	44.900	-	-	25.000	456.400
001	Servicios de Aseo		200.000					200.000
002	Servicios de Vigilancia	-						-
003	Servicios de Mantención de Jardines							-
004	Servicios por Mantención de Alumbrado Público		4.000					4.000
005	Servicios por Mantención de Semáforos		1.000					1.000
006	Servicios por Mantención de Señalizaciones de Tránsito		500					500
007	Pasajes, Fletes y Bodegajes	1.000						1.000
008	Salas Cunas y/o Jardines Infantiles	-						-
009	Servicios de pago y Cobranzas							-
010	Servicios de Suscripción y Similares							-
011	Servicios de Producción y Desarrollo de Eventos		44.900				25.000	69.900
999	Otros	180.000						180.000
09	ARRIENDOS	27.900	-	-	2.450	800	-	31.150
001	Arriendo de Terrenos							-
002	Arriendo de Edificios	1.500						1.500
003	Arriendo de Vehículos			2.450	800			3.250
004	Arriendo de Mobiliario y Otros							-
005	Arriendo de Máquinas y Equipos	3.200						3.200
006	Arriendo de Equipos Informáticos							-
999	Otros	23.200						23.200
10	SERVICIOS FINANCIEROS Y DE SEGUROS	1	-	-	-	-	-	1
001	Gastos Financieros por Compra y Venta de Títulos y Valores							-
002	Primas y Gastos de Seguros	1						1
003	Servicios de Giros y Remesas							-
004	Gastos Bancarios							-
999	Otros							-
11	SERVICIOS TÉCNICOS Y PROFESIONALES	2.000	-	-	-	-	-	2.000
001	Estudios e Investigaciones							-
002	Cursos de Capacitación	1.000						1.000
003	Servicios Informáticos							-





REPÚBLICA DE CHILE
REGIÓN DE ÑUBLE
I. MUNICIPALIDAD DE TREHUACO
DIRECCIÓN DE ADM Y FINANZAS

	999	Otros	1.000						1.000
12		OTROS GASTOS EN BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	35.900	-	-	-	-	-	35.900
	002	Gastos Menores	30.000						30.000
	003	Gastos de Representación, Protocolo y Ceremonial	900						900
	004	Intereses, Multas y Recargos	-						-
	005	Derechos y Tasas	5.000						5.000
	006	Contribuciones	-						-
	999	Otros	-						-
23		PRESTACIONES DE SEGURIDAD SOCIAL	20						20
	01	PRESTACIONES PREVISIONALES	10						10
	004	Desahucios e Indemnizaciones	10						10
	03	PRESTACIONES SOCIALES DEL EMPLEADOR	10						10
	001	Indemnización de Cargo Fiscal							-
	004	Otras Indemnizaciones	10						10
24		TRANSFERENCIAS CORRIENTES	455.004	1	9.570	1.100	5.800	1.000	472.475
	01	AL SECTOR PRIVADO	21.002	1	9.570	1.100	5.800	1.000	38.473
	001	Fondos de Emergencia		1					1
	002	Educ.- Personas Jurídicas Privadas, Art.13 DFL 1-3063/80							-
	003	Salud - Personas Jurídicas Privadas, Art.13 DFL 1-3063/80							-
	004	Organizaciones Comunitarios	1						1
	005	Otras Personas Jurídicas Privadas	1						1
	006	Voluntariado							-
	007	Asistencia Social a Personas Naturales	20.000						-
	008	Premios y Otros	1.000		9.570	1.100	5.800	1.000	18.470
	009	Educación Prebásica - Personas Jurídicas Privadas Art. 13, DFL N°1, 3.063/80		-					-
	999	Otras Transferencias al Sector Privado							-
	03	A OTRAS ENTIDADES PÚBLICAS	434.002	-	-	-	-	-	434.002
	001	A la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas	-						-
	002	A los Servicios de Salud	-						-
		Multa Ley de Alcoholes	-						-
	080	A las Asociaciones	2						2
		A la Asociación Chilena de Municipalidades	1						1
		A Otras Asociaciones	1						1
	090	Al Fondo Común Municipal - Permisos de Circulación	202.000						202.000
		Aporte Año Vigente	200.000						200.000
		Aporte Otros Años	2.000						2.000
		Intereses y Reajustes Pagados	-						-
	091	Al Fondo Común Municipal - Patentes Municipales	-						-
		Aporte Año Vigente	-						-





	Aporte Otros Años	-							-
	Intereses y Reajustes Pagados	-							-
092	Al Fondo Común Municipal - Multas	-							-
	Art. 14, N° 6, Ley N° 18.695	-							-
099	A Otras Entidades Públicas	42.000							42.000
100	A Otras Municipalidades	-							-
101	A Servicios Incorporados a su Gestión	190.000							190.000
	A Educación	150.000							150.000
	A Salud	40.000							40.000
	A Cementerios	-							-
07	A ORGANISMOS INTERNACIONALES	-							-
	001 A Mercociudades								-
	099 A Otros Organismos Internacionales								-
25	INTEGROS AL FISCO	-							-
01	IMPUESTOS								-
26	OTROS GASTOS CORRIENTES	500	-	-	-	-	-	-	500
01	DEVOLUCIONES	500							500
02	COMPENSACIÓN POR DAÑOS POR DAÑOS A TERCEROS Y/O A LA PROPIEDAD								-
04	APLICACIÓN FONDOS DE TERCEROS	-							-
001	Arancel al Registro de Multas de Tránsito No Pagadas								-
	003 Aplicación Cobros Judiciales a favor de Empresas Concesionarias								-
	999 Aplicación Otros Fondos de Terceros								-
29	ADQUISICIÓN DE ACTIVOS NO FINANCIEROS	5.220	-	-	2.250	-	-	-	7.470
01	TERRENOS	-							-
02	EDIFICIOS	-							-
03	VEHÍCULOS	10							10
04	MOBILIARIO Y OTROS	850							850
05	MÁQUINAS Y EQUIPOS	3.750	-	-	-	-	-	-	3.750
	001 Máquinas y Equipos de Oficina	50							50
	002 Maquinarias y Equipos para la Producción	-							-
	999 Otras	3.700							3.700
06	EQUIPOS INFORMÁTICOS	600	-	-	1.250	-	-	-	1.850
	001 Equipos Computacionales y Periféricos	600			1.250				1.850
	002 Equipos de Comunicaciones para Redes Informáticas	-							-
07	PROGRAMAS INFORMÁTICOS	10	-	-	-	-	-	-	10
	001 Programas Computacionales	10							10
	002 Sistemas de Información								-
99	OTROS ACTIVOS NO FINANCIEROS				1.000				1.000
30	ADQUISICIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS	-							-





01	COMPRA DE TÍTULOS Y VALORES	-							-
001	Depósitos a Plazo	-							-
003	Cuotas de Fondos Mutuos	-							-
004	Bonos o Pagares	-							-
999	Otros	-							-
02	COMPRAS DE ACCIONES Y PARTICIPACIONES DE CAPITAL	-							-
99	OTROS ACTIVOS FINANCIEROS	-							-
31	INICIATIVAS DE INVERSIÓN	5	-	-	-	-	-	-	5
01	ESTUDIOS BÁSICOS	-	-	-	-	-	-	-	-
001	Gastos Administrativos	-							-
002	Consultorías	-							-
02	PROYECTOS	5	-	-	-	-	-	-	5
001	Gastos Administrativos	1							1
002	Consultorías	1							1
003	Terrenos	-							-
004	Obras Civiles	1							1
005	Equipamiento	1							1
006	Equipos	1							1
007	Vehículos	-							-
999	Otros Gastos	-							-
32	PRÉSTAMOS	-							-
02	HIPOTECARIOS	-							-
06	POR ANTICIPOS A CONTRATISTAS	-							-
07	POR ANTICIPOS POR CAMBIO DE RESIDENCIA	-							-
09	POR VENTAS A PLAZO	-							-
33	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL	-							-
01	AL SECTOR PRIVADO	-							-
03	A OTRAS ENTIDADES PÚBLICAS	-							-
001	A los Servicios Regionales de Vivienda y Urbanismo	4							4
	Programa Pavimentos Participativos	1							1
	Programa Mejoramiento Condominios Sociales	1							1
	Programa Rehabilitación de Espacios Públicos	1							1
	Programas Urbanos	1							1
099	A Otras Entidades Públicas	-							-
34	SERVICIO DE LA DEUDA	8.311	-	-	-	-	-	-	8.311
01	AMORTIZACIÓN DEUDA INTERNA								-
002	Empréstitos								-
003	Créditos de Proveedores								-
03	INTERESES DEUDA INTERNA								-





REPÚBLICA DE CHILE
REGIÓN DE ÑUBLE
I. MUNICIPALIDAD DE TREHUACO
DIRECCIÓN DE ADM Y FINANZAS

	002	Empréstitos										
	003	Créditos de Proveedores										
05		OTROS GASTOS FINANCIEROS DEUDA INTERNA										
	002	Empréstitos										
	003	Créditos de Proveedores										
07		DEUDA FLOTANTE	8.311									8.311
35		SALDO FINAL DE CAJA										
		T O T A L G A S T O S	2.397.094	258.441	77.370	272.364	32.796	33.296	3.071.361			

*cifras en miles de pesos

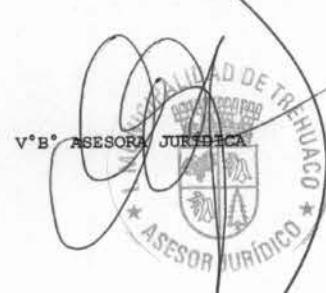
ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE



LUCY CARTES RAMIREZ.
SECRETARIA MUNICIPAL



RAÚL ESPERO ESCOBAR
ALCALDE



LCI/JGB/EOA

DISTRIBUCIÓN:

- Administración Y Finanzas (3)
- Secretaría Municipal (1)
- Administración Municipal (1)
- Dirección de Control (1)
- DIDEKO (1)
- DOM (1)
- SECPLAN (1)
- J.P.L (1)
- Transparencia (1)
- Arch. Decretos (1)



Certificado N° 147.-

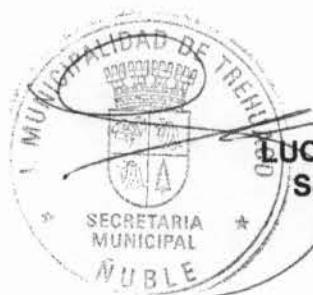
Trehuaco, diciembre 16 del 2022.

LUCY CARTES RAMÍREZ, Secretaria Municipal y Ministro de Fe de la I. Municipalidad de Trehuaco,

Certifica que:

1.- En Sesión Ordinaria N° 53 de fecha 15.12.2022 el H. Concejo Municipal de Trehuaco, acordó por unanimidad de los presentes, por los votos de los concejales Claudia Parra Bello, Pedro Concha Riquelme, Joel Gatica Arenas, Rolando Agurto Acuña, Viviana Nova Sepúlveda, y del alcalde Raúl Espejo Escobar, **aprobar el Presupuesto Municipal, de Educación y Salud para el año 2023.**

Se extiende el presente certificado para ser presentado en la Dirección de Administración y Finanzas, Departamento de Educación y Departamento de Salud Municipal.



LUCY CARTES RAMÍREZ
Secretaria Municipal
Ministro de Fe.

Distribución:

- La indicada.
- Archivos Sec. Municipal.